

INSTRUCTION OF REFILLING CARTRIDGES FOR THE PRINTER EPSON 700ml 7700/9700/7900/9900/7890/9890

What you need:

- Refillable cartridge (chip included)
- Ink in bottle
- Funnel
- Syringe and priming tip
- Chip resetter for the refillable cartridge

Filling carts with ink

1. Remove the white plug from the hole for ink refilling.



2. Before opening. Shake the bottle with ink.
3. With the help of a funnel, pour the ink very slowly. You can fill in 700 ml.



4. Put on the white plug back.
5. To vent the cartridge you have to place it vertically (see picture).

Vent the cartridge with a syringe with priming tip until a few drops of ink enter the syringe.



The cartridge is ready to print!

(You do not have to reset the chip by the first filling, new cartridges you get from us are already resettet)

Resetting the cartridge (refilling)

Reset the chip with a chip resetter by holding it the same as it shown in the picture. Keep it like this until the red flashing light will turn into green.



IMPORTANT:

Shake the cartridge every three weeks to avoid stratification.

These cartridges can be refilled & reused many times, though for best results we recommend replacing after about a year of use.

If you have any questions, do not hesitate to contact us.

E-Mail: office@inkjetsolution.eu

Phone Europe: 0048 786180004

Phone Germany: 0049 15754927540

www.inkjetsolution.eu

GEBRAUCHSANLEITUNG

EPSON 700ml

7700/9700/7900/9900/7890/9890

Sie benötigen:

- Wiederbefüllbare Tintenkartusche (Chip inbegriffen)
- Tinte (es empfiehlt sich die Trichter zu beschriften, damit sie immer für dieselbe Farbe verwendet werden)
- Trichter
- Spritze mit Aufsatz
- Chip Resetter (erhältlich im Shop unter www.falter.pl)

Wiederauffüllen der Kartusche

Nehmen Sie den weißen Korken heraus.



1. Die Flasche mit der Tinte vor dem Öffnen gut schütteln.
2. Befüllen Sie die Kartusche ganz langsam mit Hilfe des Trichters. Das Fassungsvermögen der Kartusche beträgt 700ml.



3. Verschließen Sie die Öffnung wieder mit dem weißen Korken.

4. Um die Kartusche zu entlüften, müssen Sie sie senkrecht stellen (s. Bild). Die Kartusche wird nun mit Hilfe der Spritze mit Aufsatz entlüftet. Sie ziehen die Luft so lange heraus, bis Tinte in der Spritze auftaucht.



Nun ist die Kartusche bereit um in den Drucker eingesetzt zu werden.

(Vor dem ersten Gebrauch muss der Chip nicht zurückgesetzt werden. Unsere Kartuschen werden immer einsatzbereit geliefert (bereits resettet).

Das Zurücksetzen des Chips

Der Chip wird mit Hilfe eines Chip-Resetters zurückgesetzt. Halten Sie den Resetter genauso wie es auf dem Bild dargestellt wird, so lange bis das rote Licht aufhört zu blinken und grün leuchtet.



WICHTIG:

Schütteln Sie die Kartusche alle drei Wochen, damit vermeiden Sie die Stratifikation der Tinte.

Unabhängig von der Anzahl der Befüllungszyklen, empfehlen wir die Kartusche nach einem Jahr zu ersetzen.

Bei Fragen stehen wir Ihnen gern zur Verfügung:

E-Mail: Office@inkjetsolution.eu

Telefon Europa: 0048 786180004

Telefon Deutschland: 0049 15754927540

www.inkjetsolution.eu

INSTRUKCJA NAPEŁNIANIA KARTRIDŻY DO DRUKARKI EPSON 7700/9700/7900/9900/7890/9890 700 ml

Aby rozpocząć potrzebujemy:

- Kartridże wielokrotnego użytku (nasze kartridże zawierają chipy)
- Tusz w butelce
- Lejek (zaleca się opisać lejki aby za każdym razem używać do jednego koloru tego samego lejka)
- Strzykawkę i nakładkę
- Chip reseter do kartridży wielokrotnego użytku (dostępny w sklepie www.falter.pl)

Napełnianie kartridża

1. Usunąć biały korek z otworu do napełniania



2. Przed otwarciem butelki z tuszem, należy ją wstrząsnąć.
3. Z pomocą lejka, przelej tusz bardzo powoli. Kartridż mieści 700ml tuszu.



4. Włożyć białą zatyczkę z powrotem.
5. Aby odpowietrzyć kartridż, należy ustawić go pionowo (tak jak na zdjęciu). Za pomocą strzykawki z nakładką wyciągnij powietrze z kartridża, aż w strzykawce pojawi się kilka kropli tuszu.



Kartridż jest gotowy do druku!

(Nie musisz resetować chipa przed pierwszym napełnieniem, nowy kartridż otrzymujesz od nas już zresetowany)

Resetowanie kartridża

Zresetuj chip za pomocą chip resetera, trzymając go tak samo jak na załączonym zdjęciu do momentu kiedy czerwona migająca lampka zmieni kolor na zielony.



WAŻNE:

Należy wstrząsnąć kartridżem co trzy tygodnie aby uniknąć rozwarstwienia tuszu.

Niezależnie od ilości napełnień, kartridż powinien być wymieniony po roku użytkowania.

W razie jakichkolwiek pytań, jesteśmy do dyspozycji:

E-mail: biuro@falter.pl

Telefon Polska: 0048 61 2938 300

Telefon Europa: 0048 786180004

Telefon Niemcy: 0049 15754927540

www.inkjetsolution.pl